

Porównanie tłumaczeń Izajasza 7:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stanie się w tym dniu, że gwizdnie JAHWE na muchę,* która jest na krańcach rzek Egiptu,** i na pszczołę, która jest w ziemi Aszur, ¹⁾²⁾

¹⁾ Hieroglifem ozn. Górny Egipt była pszczoła, <x>290 7:18</x>L.

²⁾ Tj. odnóg rzeki Nil. Być może chodzi o etiopskiego faraona Pi (730-716 r. p. Chr.), założyciela XXV dynastii, który walczył z Asyrią na ziemiach Izraela w 720 lub 714 r. p. Chr.